Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Aya 72 – 75: Mwito Wa Masih Kwa Wana Wa Israil

Maana

Kwa hakika wamekufuru wale waliosema: Mwenyezi Mungu ni Masih mwana wa Maryam.

Mayahudi walipita kiasi kumdharau Masih na mama yake na wakristo nao wakapita kiasi katika kumsifu, mpaka wakampandisha kwenye cheo cha uungu. Kupita kiasi, katika mtazamo wa Uislam, ni ukafiri kwa aina zake zote. Imam Ali (as) anasema: "Watu wawili wataaangamia kwa ajili yangu: Mwenye kunipenda kupita kiasi, pendo likampelekea kusiko na haki, na mwenye kunichukia kupita kiasi, chuki ikampelekea kusiko haki. Mbora wa watu kuhusu mimi ni yule mwenye hali ya katikati, basi shikamaneni naye."

Na Masih alisema: Enyi wana wa Israil, mwabuduni Mwenyezi Mungu Mola Wangu na Mola Wenu; kwani anayemshirikisha Mwenyezi Mungu, hakika Mwenyezi Mungu amemharamishia pepo na makazi yake ni motoni. Na madhalimu hawatakuwa na wa kuwanusuru.

Masih ni katika Wana wa Israil na aliowaonya kwanza ni jamaa zake. Akawaaamrisha kumwabudu Mwenyezi Mungu peke yake, akikiri kuwa yeye ni Mola wake na Mola wao, na kuwaonya wanaomshirikisha Mwenyezi Mungu kuwa watapata adhabu kali, lakini Wakristo wamekataa hayo, isipokuwa Isa ni Mwenyezi Mungu tu, na mwenye kupinga hayo, basi amempinga muumbaji wa ulimwengu, katika itikadi yao.

Kwa hakika wamekufuru wale waliosema Mwenyezi Mungu ni wa tatu wa utatu.

Kwanza Mwenyezi Mungu (swt) amewakanushia Manasara uungu wa Bwana Masih, kisha katika Aya hii amewakanushia kumfanya kwao Mwenyezi Mungu ni mmoja kati ya watatu.

Kwa kusema kwao kuwa Mwenyezi Mungu ni baba na Masih ni Mwana, kisha baba na Mwana wakachanganyika na kuungana akawa roho mtakatifu. Kila mmoja kati ya hawa watatu ni mwingine na huyo mwengine ni yeye. Yametangulia maelezo ya hilo katika tafisir ya (4:170) na tafsir ya Aya 17 ya

Sura hii tuliyo nayo.

Hakuna mungu ila Mungu Mmoja.

Imam Ali aliulizwa kuhusu Tawhid na Uadilifu wa Mungu, akasema: "Tawhid ni kutomuwazia, na uadilifu ni kutomtuhumu." Yaani kumpwekesha Mwenyezi Mungu ni kutomfanyia picha yoyote katika mawazo yako kwa sababu kila linalowaziwa lina mpaka na Mwenyezi Mungu hawezi kuwekewa mpaka na mawazo. Na uadilifu ni kutomtuhumu Mwenyezi Mungu kwa hekima yake kwamba yeye amefanya lisilotakiwa kufanywa.

Na kama hawataacha hayo wayasemayo, kwa hakika itawapata, wale walio kufuru miongoni mwao, adhabu iumizayo.

Unaweza kuuliza kuwa katika Aya neno 'miongoni mwao' kwa dhahiri linafahamisha kwa miongoni mwao wako makafiri na waumini; na inaju- likana kuwa wote wanasema uungu wa Isa, na Mwenyezi Mungu (swt) anasema: "Hakika wamekufuru wale waliosema: Mwenyezi Mungu ni Masih mwana wa Maryam?"

Wafasiri wamejibu kuwa neno 'miongoni mwao' linawatoa waliotubia na kusilimu na kuwabakisha wanaoendelea na ukafiri. Lakini ilivyo ni kuwa mwenye kusilimu hawezi kuhisabiwa kuwa ni miongoni mwao. Ilivyo ni kuwa Wakristo walikuwa na itikadi ya Tawhid (Umoja wa Mungu) kwa muda mrefu, kisha wakagawanyika makundi mawili: Lile linaloamini Tawhid na jingine linaloamini idadi ya waungu. Wakaendelea hivyo, kisha wakaafikiana wote na neno la utatu. Kwa hiyo, basi neno miongoni mwao linatoa kundi lile lililoamini Utume wa Isa na sio Ungu wake. Yametangulia maelezo kwa ufafanuzi katika kufasiri Aya 17 ya Sura hii.

Je, hawatubu kwa Mwenyezi Mungu na kumwomba maghufira? Na Mwenyezi Mungu ni mwingi wa maghufira mwenye kurehemu?

Maneno yako wazi kabisa, lakini pamoja na uwazi wote huo baadhi ya wafasiri wamekataa ila kufafanua tu, na kusema kuwa hapa kuna maneno yaliyokadiriwa, kuwa hawasikii tunayowaambia wakatubia. Hivi ndivyo kinavyokuwa kitu baridi kilichoganda kikiwa mahali pasipokuwa kwake.

Masih mwana wa Maryam hakuwa ila ni Mtume. Wamepita kabla yake Mitume.

Kama vile Nuh, Ibrahim, Musa na wengineo. Mwenyezi Mungu alidhihirisha miujiza mikononi mwao, kama alivyoidhihirisha mikononi mwa Isa. Kwa hiyo kauli ya Uungu wake haina nguvu yoyote.

Na mama yake ni mkweli.

Mwenyezi Mungu ameibaini maana ya kuwa mkweli aliposema:

{وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ {12

"Na akayasadikisha maneno ya Mola wake, na vitabu vyake, na alikuwa miongoni mwa wanyenyekevu" **(*66: 12*)**

Wote wawili walikuwa wakila chakula.

Kila mwenye kuhitajia kitu chochote, ijapokuwa ni mahali, au wakati, basi huyo ni kiumbe aliyeumbwa. Kwa sababu anahitajia kwa hali yoyote, vinginevyo itakuwa ni muumbaji asiyeumbwa; kama ambavyo kujitosheleza ni sifa inayolazimiwa na Muumbaji na wala haepukani nayo, vinginevyo atakuwa ameumbwa.

Ilivyo ni kuwa anayekula chakula huwa ni muhitaji sana, kwa hiyo huyo ni kiumbe na wala siye muumba. Ni jambo la kushangaza kufichika uwazi huu kwa mwenye akili. Na kwa mantiki haya na ufasaha wake, anaufuatishia msimamo wao huo kwa kauli yake:

Angalia jinsi tunayvowabainishia ishara. Na miongoni mwa ishara hizo ni kwamba Masih na mama yake walikuwa wakila chakula, basi vipi watakuwa waungu?

Kisha Angalia jinsi wavavyogeuzwa, yaani kuicha haki na kuikadhibisha kwao.

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ {76}

Sema: Je, mnamwabudu badala ya Mwenyezi Mungu, ambaye hawezi kuwadhuru wala kuwanufaisha? Na Mwenyezi Mungu ni mwenye kusikia, mwenye kujua.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ {77}

Sema: "Enyi watu wa Kitab! Msipite kiasi katika dini yenu bila haki, wala msifuate matamanio ya watu waliokwishapotea tangu zamani; na wakawapoteza wengi, na wenyewe wakapotea njia iliyo sawa.

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ لِسَانِ دَاوُودَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ {78}

Walilaaniwa wale waliokufuru miongoni mwa wana wa Israil kwa ulimi wa Daud na wa Isa mwana wa Maryam. Hayo ni kwa sababu waliasi, nao walikuwa wakiruka mipaka.

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ {79}

Walikuwa hawakatazani mambo mabaya waliyokuwa wakiyafanya. Hakika ni maovu waliyokuwa wakiyafanya.

تَرَىٰ كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ {80}

Utawaona wengi katika wao wanawafanya marafiki wale waliokufuru. Kwa hakika ni mabaya waliyotanguliziwa na nafsi zao; ya kwamba Mwenyezi Mungu amewakasirikia na watadumu katika adhabu.

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَاسِقُونَ {81}

Na lau wangelikuwa wanamwamini Mwenyezi Mungu na Nabii na yale yaliyoteremshwa kwake wasingeliwafanya hao kuwa marafiki. Lakini wengi katika wao ni mafasiki.

Source URL:
https://www.al-islam.org/sw/al-kashif-juzuu-ya-sita/aya-72-%E2%80%93-75-mwito-wa-masih-kwa-wana-wa-israil